



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

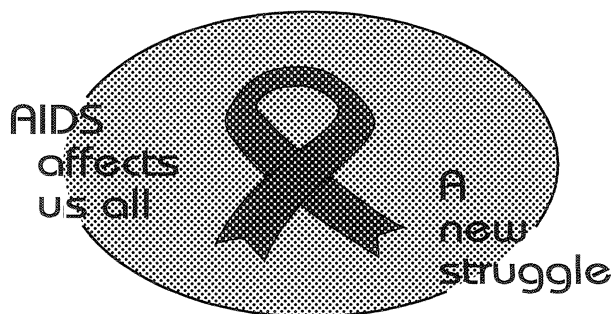
Vol. 5

PIETERMARITZBURG,

18 OCTOBER 2011
18 OKTOBER 2011
18 kuMFUMFU 2011

No. 655

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE	
121 Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): Abaqulusi and Dannhauser Municipalities: Notice in terms of section 16 (3) (c) of the Act	3

*No.***ISAZISO SESIFUNDAZWE**

121 Isaziso ngokwesigaba 16(3)(c) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998): uMasipala waBaqulusi noMasipala wase-Dannhauser	5
--	---

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING	
121 Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture (117/1998): Abaqulusi en Dannhauser Munisipaliteite: Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c) van die Wet.....	4

Ikhasi

5

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

No. 121

18 October 2011

DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS**NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(3)(c) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998 (ACT NO. 117 OF 1998): ABAQULUSI AND DANNHAUSER MUNICIPALITIES**

1. The Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Co-operative Governance and Traditional Affairs, in her capacity as a Member of the Executive Council responsible for Co-operative Governance, and under the powers vested in her by section 16(1) of the Local Government Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), to amend the notices issued in terms of section 12 of the said Act, and in order to give effect to decisions by the Municipal Councils of the Abaqulusi and Dannhauser Municipalities to designate certain councillors as full-time, proposes to publish the following notice:

"I, Nomusa Dube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for co-operative governance, under the powers vested in me by section 18(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby determine that the municipalities listed in Column 1 of the Schedule hereto may designate as full-time the councillors listed in Column 2 of the said Schedule."

SCHEDULE

COLUMN 1	COLUMN 2
NAME OF MUNICIPALITY	COUNCILLOR DETERMINED TO BE DESIGNATED AS FULL-TIME
Abaqulusi Municipality	Chief Whip
Dannhauser Municipality	Mayor Speaker

2. The public and interested parties are invited to submit comments on the proposed amendment in writing within seven (7) days from date of publication hereof, by –

(a) post to the Head of Department Co-operative Governance and Traditional Affairs, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) hand to the 3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Attention Mr R Dantuma;

(c) facsimile: (033) 355 6554

(d) e-mail to: rob.dantuma@kzncogta.gov.za

No. 121

18 Oktober 2011

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998 (WET NO. 117 VAN 1998): ABAQULUSI EN DANNHAUSER MUNISIPALITEITE

1. Die Lid van die KwaZulu-Natalse Uitvoerende Raad verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake, in haar hoedanigheid as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir koöperatiewe regering en kragtens die bevoegdheid aan haar verleen deur artikel 16(1) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), om die kennisgewing uitgereik ingevolge artikel 12 van die genoemde Wet te wysig, en om uitvoering te gee aan die besluit deur die Munisipale Rade van die Abaqulusi en Dannhauser munisipaliteite om sekere raadslede as voltyds te benoem, is van voorneme om die volgende kennisgewing te publiseer:

"Ek, Nomusa Dube, Lid van die KwaZulu-Natalse Uitvoerende Raad verantwoordelik vir koöperatiewe regering, kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die munisipaliteite in Kolom 1 van die Bylae hieronder die volgende raadslede in kolom 2 van die genoemde Bylae voltyds mag benoem."

BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2
NAAM VAN MUNISIPALITEIT	RAADSLID VASGESTEL OM VOLTYDS BENOEM TE WORD
Abaqulusi munisipaliteit	HoofswEEP
Dannhauser munisipaliteit	Burgemeester Speaker

2. Die publiek en belanghebbendes word uitgenooi om skriftelike kommentaar op die voorgestelde wysiging nie later as sewe (7) dae vanaf publikasie van die kennisgewing in te dien nie, per –

(a) pos aan die Departementshoof: Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, Privaatsak X9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) hand op die 3de Vloer, Southern Life Plaza, Kerkstraat 271, Pietermaritzburg, 3201, Aandag: Mnr R Dantuma;

(c) faks na: (033) 355 6554; of

(c) epos aan: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

No. 121

18 kuMfumfu 2011

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UMASIPALA WABAQULUSI NOMASIPALA WASE-DANNHAUSER

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana, nangamandla eliwanikezwe yisigaba 16(1) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela isaziso esikhishwe ngokwesigaba 12 soMthetho okukhulunywe ngawo, nangenhloso yokuqalisa ukusebenza kwezinqumo zemiKhandlu yoMasipala okungowaBaqulusi nowase-Dannhauser zokuqoka la makhansela abalulwe ngezansi njengazosebenza ngokugcwele, lihlongoza ukushicilela lesi saziso esilandelayo:

“Mina, Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngamandla engiwanikezwe yisigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginguma ukuthi omasipala ababalulwe oHlwini 1 loHlelo olungezansi bangaqoka amaKhansela abalulwe oHlwini 2 lwalolu Hlelo njengazosebenza ngokugcwele.”

UHLELO

UHLU 1	UHLU 2
IGAMA LIKAMASIPALA	IKHANSELA OKUNQUNYWE UKUBA LIQOKWE NJENGELIZOSEBENZA NGOKUGCWELE
UMasipala waBaqulusi	USotswebhu
UMasipala wase-Dannhauser	USodolobha USomlomo

2. Umphakathi nezinhloko ezithintekayo bayamenywa ukuba balethe izimvo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo esihlongozwayo ezinsukwini eziyisikhombisa (7) kusukela ngosuku okushicilelwe ngalo lesi saziso, -

(a) ngeposi kwiNhlaka yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, zibhekiswe ku- Mnu. R Dantuma;

(c) ngefeksi ku: (033) 355 6554; noma

(d) nge-imeyili ku: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

